

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 87/2013

2013 m. sausio 31 d.

## kuriuo ištaisoma Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 29/2012 dėl prekybos alyvuogių aliejumi standartų redakcija lenkų kalba

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) <sup>(1)</sup>, ypač į jo 113 straipsnio 1 dalies a punktą ir jo 121 straipsnio pirmos pastraipos a punktą kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) 2012 m. sausio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 29/2012 dėl prekybos alyvuogių aliejumi standartų <sup>(2)</sup> redakcijoje lenkų kalba yra klaida. Pirmosios iš dviejų etikečių, nurodytų to reglamento 3 straipsnio antros pastraipos d punkte, tekste klaidingai nurodoma „po alyvuogių aliejaus spaudimo gautas išspaudas“ vietoje „po alyvuogių aliejaus spaudimo gautą produktą“. Todėl reglamento redakcijoje lenkų kalba abiejų etikečių prasmė vienoda;
- (2) todėl reikėtų atitinkamai pataisyti įgyvendinimo Reglamentą (ES) Nr. 29/2012;
- (3) kad nebūtų padaryta žala ūkinės veiklos vykdytojams, kurie ėmė laikytis neteisingos prievolės, numatytos

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 29/2012 redakcijoje lenkų kalba, jiems turėtų būti leista neteisingas etiketes tam tikrą laiką naudoti. Kad toks laikotarpis būtų kiek galima trumpesnis, šis reglamentas turi įsigaliooti kitą dieną po jo paskelbimo;

- (4) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Taikoma tik redakcijai lenkų kalba.

## 2 straipsnis

Produktais, kurie buvo pagaminti ir paženklinėti Europos Sąjungoje ar importuoti į Sąjungą ir išleisti į laisvą apyvartą remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 29/2012 redakcija lenkų kalba prieš įsigaliojant šiam reglamentui, gali būti prekiaujama iki 2014 m. vasario 2 d.

## 3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. sausio 31 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 12, 2012 1 14, p. 14.